

Il-Patrimonju Tagħna



KITBA

Mario Coleiro

RITRATTI

Dipartiment tal-Informazzjoni

PRODUZZJONI

Mark Farrugia
David Bartolo

HAJR

Emanuela Magro Conti
Alexander Debono
Kenneth Cassar
Robert Cassar
John J. Borg
Charles Debono

Pubblikazzjoni tal-Ufficċju tal-Prim Ministru
2016

Il-Patrimonju Tagħna



GVERN TA' MALTA



Werrij

Introduzzjoni	5
Litografija ta' Suleiman il-Manifiku	7
Inċiżjoni ta' Karlu V	9
Inċiżjoni ta' Nikolaus Subic Žrinski	11
Inžiċjoni ta' Ascanio Della Corgna	13
Inžiċjoni ta' Filippu II	15
Self Portrait – Mattia Preti	17
Ktieb tal-1693 dwar il-konverżjoni tal-Misilmin	19
Kwadru ta' Pietro Attard	21
Azzarin użat mill-Franċiżi matul ir-rewwixta	23
Platt kommemorattiv tal-fidda	25
Kwadru ta' Giuseppe Zammit Ta' Ċejlu	27
Kollezzjoni ta' bebbux	29

Introduzzjoni



Għal sena oħra fl-okkażjoni tan-Notte Bianca, l-Uffiċċju tal-Prim Ministru qiegħed jorganizza esebizzjoni fil-Berġa ta' Kastilja bil-kollaborazzjoni sħiħa ta' Heritage Malta.

Heritage Malta hija responsabbi mill-kollezzjoni nazzjonali li tiġib fiha dak kollu li jappartjeni lill-poplu Malti u Ĝawdexi.

Waqt li hija obbligata li żomm fl-aħjar kundizzjoni possibili l-kollezzjoni nazzjonali, minn żmien għal żmien Heritage Malta takkwista oggetti li jkunu fis-suq u li jkunu ta' importanza għall-patrimonju ta' pajjiżna.

L-esbizzjoni ta' din is-sena titratta wħud mill-akkwisti riċenti li Heritage Malta għamlet biex tkompli tkabbar il-kollezzjoni nazzjonali.

Dawn l-akkwisti jvarjaw f'ħafna ġeneri ta' artifatti li kollha jidħlu fid-diversi kollezzjonijiet tal-mużejjiet li tamministra Heritage Malta.

Fl-istess ħin Heritage Malta theġġeġ individwi biex jirregalaw kollezzjonijiet privati lill-istat Malti biex b'hekk il-poplu Malti u Ĝawdexi jkun jistà japprezza aħjar il-patrimonju nazzjonali.

Introduzzjoni



Għal sena oħra fl-okkażjoni tan-Notte Bianca, l-Uffiċċju tal-Prim Ministru qiegħed jorganizza esebizzjoni fil-Berġa ta' Kastilja bil-kollaborazzjoni sħiħa ta' Heritage Malta.

Heritage Malta hija responsabbi mill-kollezzjoni nazzjonali li tiġib fiha dak kollu li jappartjeni lill-poplu Malti u Ĝawdexi.

Waqt li hija obbligata li żomm fl-aħjar kundizzjoni possibili l-kollezzjoni nazzjonali, minn żmien għal żmien Heritage Malta takkwista oggetti li jkunu fis-suq u li jkunu ta' importanza għall-patrimonju ta' pajjiżna.

L-esbizzjoni ta' din is-sena titratta wħud mill-akkwisti riċenti li Heritage Malta għamlet biex tkompli tkabbar il-kollezzjoni nazzjonali.

Dawn l-akkwisti jvarjaw f'ħafna ġeneri ta' artifatti li kollha jidħlu fid-diversi kollezzjonijiet tal-mużejjiet li tamministra Heritage Malta.

Fl-istess ħin Heritage Malta theġġeġ individwi biex jirregalaw kollezzjonijiet privati lill-istat Malti biex b'hekk il-poplu Malti u Ĝawdexi jkun jistà japprezza aħjar il-patrimonju nazzjonali.



Marion del 18 Sc.

Lemire Annot.

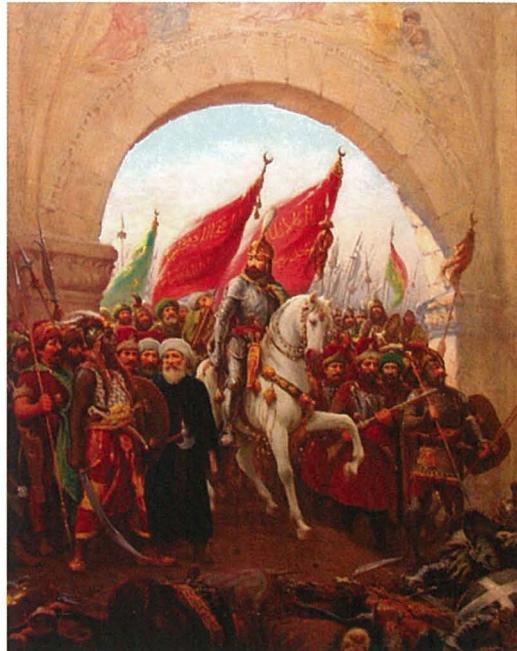
Sultan Suleiman le Législateur

Litografija ta' Suleiman il-Manifiku

(Mużew Nazzjonali tal-Gwerra)

Litografija li turi lil Suleiman I li twieled fl-1494 u kien magħruf bħala Suleiman il-Manifiku, l-ghaxar Sultan tal-Imperu Ottoman. Ir-renju twil tiegħu ta' kważi ħamsin sena, l-itwal wieħed ta' Sultan Ottoman, ra ħafna episodji kbar fl-Imperu Ottoman. L-ambizzjoni li kellu kienet biżejjed biex imexxi Imperu daqshekk vast għal tant snin u fl-istess ħin jaħdem biex ikompli jkabbar dan l-istess Imperu.

Il-pjan li kellu ta' espansjoni kien iħares lejn il-Punent u għalhekk ħarstu waqgħet fuq pajjiżi fl-Ewropa. Din l-ambizzjoni kienet kawża ta' ħafna gwerer bejn il-Kristjaneżmu u l-İż-żlam, fosthom l-Assedju l-Kbir ta' Malta. Bħala gwerrier, Suleiman mexxa l-armata Ottomana fil-ħtif ta' Belgrad, Rodi, Mecca, Medina, Ĝerusalem, Damaskus, il-Kajr u Bagdad. Attakka wkoll Vjenna fl-1529 iżda hawnhekk il-forżi Ottomani sfaw meghħluba. Taht il-ħakma tiegħu l-Ottomani kien jmexxu Imperu b'popolazzjoni ta' madwar 30 miljun persuna. Ir-renju ta' Suleiman huwa magħruf bħala l-ż-Żmien tad-Deheb f'dawk li huma kisbiet fl-oqsma tal-arkitettura, l-letteratura, l-arti u l-filosofija. Sal-lum f'ħafna bliet fit-Turkija għad hemm xogħol arkitettoniku li sar fi żmien Suleiman.



Ironikament l-aħħar Sultan tal-Imperu Ottoman, Mehmed VI li tneħħha wara li t-Turkija saret repubblika fl-1922, iktar minn 400 sena wara l-Assedju l-Kbir, spicċa Malta fuq l-HMS Malaya wara li kien eżiljat f'Novembru ta' dik is-sena.



CAROLVS AVSTRIACVS, HISPANIAR. ETC. REX,
ET UNITI BELGII PRINCEPS EIVS NOMINIS II^o.
EIVSDEMQUE NOMINIS V^o. IMPERATOR AVGUSTVS.
CESSIT A. MDLV^o. PHILIPPO FILIO VNICO
HISPANIAS, INDIAS, ET BELGIUM:
DEO VACANS PER TRIENNIVM, PIE OBIIT
GRANATÆ AD S. IVSTI A. MDLVIII.

Tobias papa
Certabant nuper Pietas & bellipotens Mars
De vita & factis, Carole Quinte, tuis.
Laude hic te dignum referebat, at illa negabat,
Hic capte Romæ, sed memor illa crucis.



Tandem multa minans, quid verbis obfrepas? inquit,
Quam Pietas, Judex Iustitia, inquit, erit.
Tunc item Dea Iusta iecans, verum, inquit, utrumq[ue] est.
Nunc ite, at quam vos prædia dira manent!

Inciżjoni ta' Karlu V

(Mużew Nazzjonali tal-Gwerra)

Inciżjoni minn fuq ir-ramm li turi lill-Imperatur tas-Sagru Imperu Ruman, Karlu V. Karlu V wiret territorji estensivi fl-Ewropa minn tlett dinastiji kbar li kienu jmexxu l-Ewropa ta' dak iż-żmien. Konsegwenza ta' dan Karlu V spicċa jaħkem fuq il-Punent, iċ-ċentru u n-naħha ta' isfel tal-Ewropa. Dan apparti l-konkwisti li saru fi żmienu fil-kontinent il-ġidid tal-Amerika. Din id-dominanza fl-Ewropa wasslet biex Karlu V daħal fi gwerra ma' Franzo.

Minn naħha l-oħra bħala d-difensur tad-dinja Nisranija, Karlu V daħal fi gwerer fuq naħha mal-Imperu Ottoman, kawża tal-firxa tal-İż-żlam u fuq in-naħha l-oħra mal-Prinċpijiet Ģermaniżi, kawża tal-firxa tal-Protestantiżmu.

Karlu V kien ukoll l-Imperatur li fl-1530 għaddha lill-gżejjer Maltin flimkien ma' Tripli lill-Ordni ta' San ġwann. Karlu V kien offra lil Malta għall-ewwel darba lill-Ordni fl-1524 wara li l-Kavallieri ta' San ġwann kienu tkeċċew minn Rodi mill-Ottomani. Fil-verita Karlu ried jehles minn Malta peress li għalih kienet art bla valur. Għall-bidu l-Ordni ma tantx kellhom interess li jieħdu lil Malta peress li Karlu kien għamlilhom ġerti kundizzjonijiet, ewlenja fosthom dik li ma' Malta riedu jieħdu wkoll lil Tripli. L-Ordni iżda eventwalment bagħtet delegazzjoni biex tistudja l-qagħda ta' Malta u tagħmel rapport. L-istudju wasal għall-konklużjoni li Malta ma kenixx tajba għall-Ordni. Ma kelliex fortifikazzjonijiet tajbin. Ma tantx kienet toffri prodotti agrikoli. Kellha nuqqas ta' ilma u kellha wkoll nuqqas ta' injam biex jibnu x-xwieni.

Ma dan kollu meta għaddew iktar snin u baqqgħet mingħajr baži permanenti, l-Ordni biddlet il-ħsieb dwar Malta u fit-23 ta' Marzu 1530, f'Kastelfranko, qrib il-belt Taljana ta' Bologna, Karlu V iffirma l-għotxi ta' Malta flimkien ma' Tripli, lill-Ordni ta' San ġwann. Il-popolazzjoni tal-gżejjer Maltin f'dan iż-żmien kienet ta' madwar 12,000 persuna. L-ewwel Gran Mastru tal-Ordni ta' San ġwann



f'Malta kien Philippe de Villiers de L'Isle-Adam.

Karlu V abdika ta' 56 sena wara li kien ilu Imperatur għal 34 sena sħaħ. Mar jgħix f'monasteru fejn miet sentejn biss wara kawża tal-malarja. Huwa kien miżżewwiġ lill-kuġina tiegħi Isabella u kellhom sitt itfal. Fl-istess ħin kellu erba t'iħfa illegġitimi.





Inciżjoni ta' Nikolaus Subic Zrinski

(Mużew Marittimu)

Inciżjoni minn fuq ir-ramm li turi lil Nikolaus Subic Zrinski, nobbli Kroat fis-servizz tal-Monarkija Irlali tal-Habsburg bejn l-1556 u l-1564. Zrinski wettaq diversi rebhiet fuq il-qawwiet Ottomani. Bejn il-5 t'Awissu u s-7 ta' Settembru 1566 flimkien ma' 2,300 suldat irnexxielhom jirreżistu attakk qawwi ta' ikar minn 100,000 suldat Tork li kienu mmexxija mis-Sultan Suleiman innifsu. Dan l-assedju kien sar fuq il-fortizza ċkejkna ta' Szigetvar. Fl-assedju Zrinski u s-suldati tiegħu inqatlu kollha.

Il-familja Habsburg kienet tmexxi l-Imperu Ruman Qaddis bejn l-1438 u l-1740. Mis-seku 16 din il-familja inqasmet fil-parti Awstrijaka u oħra Spanjola. Malta kienet tagħmel parti minn dan l-imperu fil-parti Spanjola qabel ingħatat lill-Ordni ta' San ġwann. Dan l-Imperu, id-difensur tad-din ja Nisranja, kien f'taqbida kontinwa mal-Imperu Ottoman li kien jirrapreżenta l-interessi tad-din ja Musulmana f'dawk iż-żminijiet u kien qiegħed jagħmel minn kollo biex jespandi fil-Punent tal-Mediterran. L-Imperu Ottoman kien ibbażat f'Kostantinopoli.



Dawn iż-żewġ Imperi kellhom diversi gwerer bejniethom għal ikar minn żewg sekli, sa tmiem is-seku tmintax. Waħda mill-ikbar battalji fuq il-baħar, li spiċċat f'rebha għall-qawwiet Insara kienet dik ta' Lepanto f'Ottubru 1571 u li fiha kienet ħadet sehem ukoll l-Ordni ta' San ġwann. Fuq l-art ħafna mill-ġlied seħħ f'dawk li llum huma l-Ungeria, il-Kroazja u s-Serbja.





Incíjoni ta' Ascanio Della Corgna

(Mużew Marittimu)

Incíjoni minn fuq ir-ramm li turi lil Ascanio della Corgna, neputi tal-Papa Giulio III (1550-1555) u hu l-Kardinal Giulio Della Corgna (1517-1583). Ascanio kelli ħajja kkulurita ħafna bħala suldat professionali u kien involut f'ħafna assedji. Ta' 20 sena kien diġa tilef għajnej waħda. Waqt l-Assedju l-Kbir ta' Malta kien wieħed mill-mexxeja ta' dak li baqà magħruf bħala l-Gran Soccorso li wassal għat-tmiem tal-istess Assedju.

Il-Gran Soccorso jew l-Għajjnuna l-Kbira kienet l-ġħajjnuna militari li ġiet minn Sqallija fis-7 ta' Settembru 1565 u li żbarkat fl-inħawi tal-Mellieħha. Din il-forza hija maħsuba li kienet tikkonsisti f'10,000 suldat u kienet immexxija minn Don Garcia de Toledo li kien il-Viċi-Re ta' Spanja. Din tissejja Gran Soccorso jew l-Għajjnuna l-Kbira għaliex ftit zmien qabel kienet waslet forza żgħira ta' madwar 700 suldat biex jgħinu lill-Maltin fl-Assedju.

Minħabba l-kapaċita li Ascanio kelli, kemm il-Gran Mastru De Vallette u kif ukoll l-Arkitett Francesco Laparelli kkonsultaw biex jgħin bil-pariri professionali tiegħu waqt l-ippjanar tal-bini tas-swar tal-Belt Valletta. Dan wettqu fżej-żjarat li kelli f'Malta waqt il-bidu tal-bini tal-Belt Valletta. Il-bini tal-Belt Valletta kienet il-ħolma tal-Gran Mastru De Vallette li mexxa lill-Maltin u lill-Ordni matul l-Assedju l-Kbir. Bdiet tinbena fl-1566, bl-ewwel ġebla titqiegħed fit-28 ta' Marzu. L-arkitett Francesco Laparelli, mibgħut f'Malta mill-Papa Piju V, kien ha ħsieb il-pjanti.





Incijoni ta' Filippu II

(Mużew Marittimu)

Incijoni fuq ir-ramm li turi lir-Re Filippu II ta' Spanja, bin l-Imperatur Karlu V. Filippu II kien Re ta' Spanja, tal-Portugal, ta' Napli u ta' Sqallija u biż-żwieġ tiegħu mar-Reġina Marija I kien ukoll għal xi żmien Re tal-Ingilterra u l-Irlanda. Kien ukoll Duka ta' Milan u mexxej ta' sbatax - il provinċja fl-Olanda. L-Imperu tiegħu kien jinkludi territorji f'kull kontinent li l-Ewropej kienu jafu bih sa dak iż-żmien. Taħt ir-renju tiegħu Spanja laħqet il-qofol tal-influwenza tagħha. Filippu II kien Kattoliku ferventi u daħal f'battalji kbar, fosthom fl-Olanda, biex jipprova jrażżan il-Protestantiżmu. L-Olanda spiċċat iddiċċiara l-indipendenza fl-1581. Ipprova wkoll jinvadi l-Ingilterra fl-1588 biex ireġġa lura lil dan il-pajjiż lejn il-Kattoliċizmu, iżda dan l-attentat falla.

Fil-Mediterran Filippu II organizza l-forzi Spanjoli ma' dawk ta' potenzi oħra Kattolici, inkluż l-Ordni ta' San Ģwann kontra l-Imperu Ottoman. Fl-1560 ħatfu l-gżira ta' Djerba. Ma dan kollu l-Ottomani ħadu lura din il-gżira wara ffiti xhur. Il-forzi Kattoliċi tilfu sittin vapur u 20,000 persuna. Fl-1565 imbagħad kien hemm l-Assedju l-Kbir ta' Malta. Filippu II kien bagħha f'Malta l-famuži Tersios li kien stazzjonati fil-Forti Sant Iermu, li rreżistit lill-forzi Ottomani għal xahar shiħ. Is-suldati Spanjoli mietu kważi kollha. Filippu kien ukoll strumentali biex ħeġġeġ lill-Viċi Re ta' Sqallija sabiex jibgħat l-għajnejnna lil Malta waqt l-istess Assedju, liema għajnejnna waslet f'żewġ forzi, waħda żgħira u oħra kbira li għenek biex jispiċċa l-Assedju.

Filippu II kien irregala l-famuža xabla lil Gran Mastru de Vallette bħala turja t'apprezzament għar-rebħha fl-Assedju l-Kbir, liema xabla llum tinsab fil-Louvre f'Pariġi wara li ttieħdet fi żmien il-hakma Franciża.





Self Portrait – Mattia Preti

(Muža - Mużew Nazzjonali tal-Arti)



Dan il-kwadru interessanti tal-pittur Mattia Preti kien akkwistat minn Heritaġe Malta din is-sena. Huwa kwadru li juri lil Apelles li kien pittur tal-perjodu klassiku antik ipitter lil Campespe li kienet il-maħbuba sabiħa ta' Alessandru I-Kbir. Fatt importanti huwa li fil-figura ta' Apelles, Preti pitter lili nnifsu f'żogħiżtu. Dan il-kwadru kien ikbar minn kif jidher illum iżda xi żmien ilu dan inqasam fi tlett partijiet li inbiegħu separatament. Mhux magħruf għaliex kien sar dan l-isfregju. Iż-żewġ partijiet l-oħra li kienu jagħmlu parti minn dan il-kwadru, dik li turi lil Campespe tinsab fil-Mużew tal-Barokk ta' Ariccia f'Ruma filwaqt li l-parti li turi lil Alessandru I-Kbir tinsab f'kollezzjoni privata.

Mattia Preti twieled fl-24 ta' Frar tal-1613 fil-Belt ta' Taverna fil-Kalabrija fl-Italja u kien ġej minn familja ta' pitturi. Meta kien għadu fil-bidu tal-karriera tiegħu mar jaħdem ma ħu Gregorio li kelli bottega tal-arti f'Ruma. Dan kien fl-1624. Mattia ma damx ma wera kapaċita li ssuperat lil dik ta' ħu stess u għalhekk f'qasir żmien stabbilixxa isem għaliex innifsu. Fl-1659 Mattia Preti għie Malta u beda l-kuntatti tiegħu mal-Ordni ta' San Ģwann. Kien offra rigal lill-Ordni li kien il-kwadru ta' San Ġorġ li jinsab fil-kappella ta' Aragona fil-knisja konventuali ta' San Ģwann.

Fl-1661 irritorna Malta u offra li jpitter il-volta kollha tas-saqaf tal-knisja konventuali ta' San Ģwann mingħajr īħlas. Ried li jingħata t-titlu ta' Kavallier tal-Grazza mill-Ordni, liema proposta l-Ordni aċċettathha bi pjaciर kbir. Dan ix-xogħol tlesta fl-1666. Huwa kelli bosta kummissjonijiet ta' kwadri għal diversi knejjes u palazzi f'Malta u kien jaħdem ukoll xogħol għal barra minn Malta. Kien jibgħat b'mod regolari kwadri lejn belt twelidu biex iż-żejjen il-knejjes ta' dik il-belt. Kelli wkoll xogħol li mar f'Napli, Ruma, Firenze, Palermo u anki barra mill-Italja.

Mattia Preti li għex il-parti l-kbira ta' ħajtu f'paċċiżna, miet f'Malta fit-3 ta' Jannar tal-1699 u indifien fil-Knisja Konventuali ta' San Ģwann fil-Belt Valletta. Il-qabar tiegħu tgħaddha b'lapija dekorattiva tal-irħam interżjat li turi l-istemma tal-familja tiegħu.



123

TRATADO
B R E V E
C O N T R A L A S E C T A

MAHOMETANA.

EN EL QVAL POR RAZONES
demostrativas se les convence manifiesta-
mente à los Turcos, sin que lo puedan
negar en manera alguna, fer falsa la ley
de Mahometo, y verdadera la
de los Chistianos.

CON OTROS DOS DIALOGOS. QVE
demuestran con la misma certeza, y evidencia
la verdad de nuestra Santa Fé Católica, contra
qualequier Secta de Infieles, y particu-
larmente contra la de los Júdios,
y Hereges.

CONSAGRALO TODO A LA MAYOR
gloria de Dios Trino, y Vno. de Christo nuestro Señor
SACRAMENTADO, y de su Sacratissima, y Purissima
MADRE. Concebida sin mancha de pecado Original en
el primer instante de su Ser, MANUEL SANZ de
la Compañia de JESUS, Consultor del
Santo Oficio en la Isla
de Malta.

CON LICENCIA.
En SEVILLA, por LUCAS
MARTIN, Año 1603.

Ktieb tal-1693 dwar il-konverżjoni tal-Misilmin

(Palazz tal-Inkwiżitur)

Dan il-ktieb interessanti jittratta gwida bl-iSpanjol ippubblikat fl-1693 minn Manuel Sanz, ġiżwita missjunarju f' Malta li serva bħala uffiċjal tal-Inkwiżizzjoni f'pajjiżna, fil-kariġa ta' konsultur. Il-konsulturi tal-Inkwiżizzjoni kienu jservu tul-ħajjithom fi gruppi minn tmienja sa tħax. Kienu membri tal-kleru djoċesan jew ta' ordnijiet konventwali, bħalma kien Sanz, imħarrġa sew fit-Teoloġija u fil-Ligi Kanonika. Għaldaqstant kienu esperti bieżżejjed sabiex joffru l-pariri tagħhom lill-Inkwiżitur fir-riġward ta' kazijiet li dawn kienu jsibu quddiemhom.

F'dan il-ktieb Sanz jagħti gwida ta' kif Kattoliku għandu jīrsisti sabiex minflok jibqa passiv, jiaprova jikkonverti lill-Misilmin u jišhaq magħħom li l-fidi Kattolika thaddan il-verità. Sanz jindirizza lill-Kattoliċi li jżommu Misilmin fi djarhom u lil dawk li minħabba raġunijiet varji kienu f'kuntatt magħħom, u jiaprovdxi djalogi fittizzi sabiex iservu ta' eżempju għal kif bi ffit kliem wieħed seta' faċiilment iwassalhom biex jikkonvertu. Jikteb li dan it-tagħlim għandu jiġi prattikat mhux biss ma' Misilmin iżda wkoll ma' Lhud u eretici oħra li jiġu f'kuntatt mal-Kattoliku.

Dan il-ktieb ġie mibjugħi l-ewwel bit-Taljan f'Katanja fl-1691 bit-titlu *Breve trattato nel quale con ragioni dimostrative si convincono manifestamente i Turchi esser falsa la legge di Maometto e vera solamente quella di Cristo.* F'Ġunju 2016 Heritage Malta akkwistat din il-kopja oriġinali, verżjoni Spanjola stampata f'Seville fl-1693, sabiex tifforma parti mill-kollezzjoni nazzjonali għall-wiri fil-Palazz tal-Inkwiżitur, fil-Birgu.



L-Inkwiżizzjoni kienet fis-seħħħ f'Malta bejn l-1433 u l-1798. B'kolloks kien hemm 81 Inkwiżitur. Minnhom 22 saru Kardinali u 2 saru anki Papiet. Qabel il-wasla tal-Ordni ta' San Ģwann l-Inkwiżizzjoni kienet titmexxa minn Pro-Inkwiżitur reġjonali. Kien mal-miġja tal-Ordni li l-Inkwiżizzjoni bdiet titmexxa minn Inkwiżitur permanenti f'Malta. Ix-xogħol tal-Inkwiżizzjoni kien dak li tieħu passi kontra individwi akkużati b'reati kontra t-tagħlim tar-relijon Kattolika.





Ch. J. P. de Cossé
1791
Ch. J.

Kwadru ta' Pietro Attard

(Mużew Marittimu)

Dan il-kwadru tat-tieni nofs tas-seklu 18 juri lin-negojzjant Malti, Pietro Attard. Interessanti li fil-pittura tidher čara l-identifikazzjoni tiegħu stess. Kwadri bħal dan jixħtu dawl fuq dak li kien qiegħed iseħħi f'Malta fis-seklu 18. Il-klassi medja tan-negojzjanti Maltin riedet li tkun imfakkra b'pitturi fuq it-tħalli bħal dan li jixħdu l-prestiqġju li kienet thoss din il-klassi. In-negojzjanti Maltin ma baqqħux lura milli japrofittaw u jkabbru n-negożju tagħhom kemm f'Malta kif ukoll f'pajjiżi oħra speċjalment Sqallija, l-Italja, Franzia u Spanja.

L-Ordni ta' San Ģwann li f'dan iż-żmien kienet taħkem lil pajjiżna, minn dejjem tat-importanza kbira lix-xogħol tal-baħar, kemm dak militari kif ukoll dak ekonomiku. Lejn l-aħħar tas-seklu 17 twaqqaf il-Consolato del Mare di Malta, il-Konsolat Malti tal-Baħar. Xogħolu kien dak ta' tribunal marittimu fl-oqsma tan-negożju u tal-baħħara. Ftit taż-żmien wara fis-seklu 18 fi żmien il-Gran Mastru Pinto beda jsir žvillup ta' espansjoni tas-servizzi fil-Port il-Kbir, fosthom bil-bini ta'diversi mħażen fejn illum insibu l-Valletta Waterfront.





Azzarin użat mill-Franciżi matul ir-revwixta tal-Maltin

(L-Armerija tal-Palazz)

Dan l-azzarin huwa interessanti għall-fatt li fil-kanna tiegħu hemm stampat is-salib tat-tmien ponot simboli tal-Ordni ta' San Ģwann. Dan jikkonferma li kien propjeta tal-Armerija tal-Ordni. It-tul ta' dan l-azzarin huwa ta' ffit inqas minn metru. Dan it-tip t'azzarin kien komuni lejn l-ahħar zmien tal-ħakma tal-Ordni ta' San Ģwann f'Malta u fl-Armerija tal-Palazz Maġisterjali kien hemm ammont sostanzjali minnhom. Dan kien wieħed minn 20,000 tat-tip tiegħu li kienu nxtraw fl-1761 minn Franzia sabiex ifornu lit-truppi tal-Ordni. Dawn kienu ttieħdu kollha mill-Palazz meta l-Franciżi okkupaw il-Belt Valletta, għajr għal xi tnejn li kienu għat-tiġi t-tiebba. Dan l-ahħar Heritage Malta irnexxielha ssib din l-arma awtentika li kienet tagħmel parti minn dawk l-armi li tieħdu. Din inxrat minn kollezzjoni privata u tpoġġiet għall-wiri fl-istess Armerija tal-Palazz.

Meta fit-2 ta' Settembru 1798 il-Maltin qamu kontra l-Franciżi fl-Imdina, dawn īħasbu biex iħejju għal assedju. Fi ffit jiem l-inħawi tal-kampanja kienu taħbi il-kontroll tal-

Maltin. Il-Franciżi ingħalqu fil-Belt Valletta u fil-Kottonera. Biex setgħu jirreżiżtu għal dan l-assedju, il-Franciżi ħadu dawk l-armi kollha li setgħu mill-Armeriji. Il-Franciżi kienu nies imħarrġa sew fil-gwerra u kienu jaħfu li minn hin għal ieħor il-Maltin kienu sejjid il-ħolbu l-għajnejn u tħalli kieni. Il-Franciżi ħadu dawk l-armi kollha li setgħi kieni minn 20,000 tat-tip tiegħu li kienu nxtraw fl-1761 minn Franzia sabiex ifornu lit-truppi tal-Ordni. Dawn kienu ttieħdu kollha mill-Palazz meta l-Franciżi okkupaw il-Belt Valletta, għajr għal xi tnejn li kienu għat-tiġi t-tiebba. Dan l-ahħar Heritage Malta irnexxielha ssib din l-arma awtentika li kienet tagħmel parti minn dawk l-armi li tieħdu. Din inxrat minn kollezzjoni privata u tpoġġiet għall-wiri fl-istess Armerija tal-Palazz.



Fil-fatt l-Inglizi resqu lejn Malta l-ewwel darba fis-27 ta' Ottubru 1798 meta Sir Alexander Ball għen lill-Għawdex biex ħadu kontroll tal-Forti Chambray. Fi ffit żmien Ball stazzjona ruħu fil-Palazz ta' San Anton fejn waqqaf il-kwartier ġenerali tiegħu. Minn naħha tagħhom, il-Franciżi magħluqin wara s-swar irreżistew għal kważi sentejn. Kien fl-4 ta' Settembru 1800 meta l-General Vaubois bagħha iħabbar lill-General Graham li kien irid jittiehem biex jitlaq mill-Belt Valletta. Fit-8 ta' Settembru 1800, il-Kaptan Sir Alexander Ball akkumpanjat mill-Mexxeja tal-Maltin, daħħal fil-Belt Valletta.



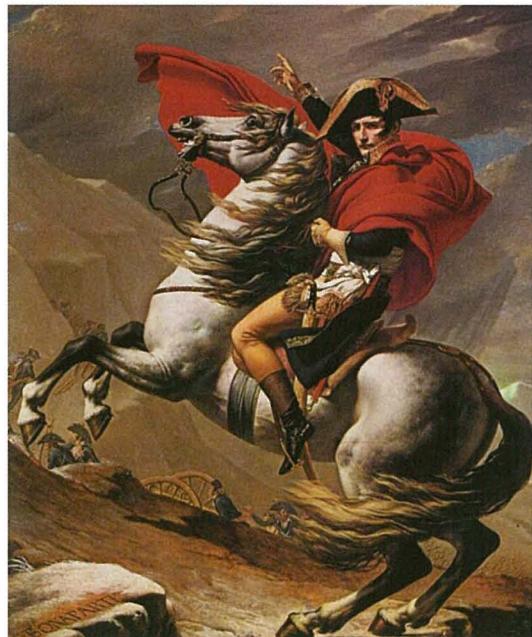
TRIBUTO DI RICONOSCENZA DEL POPOLO
MALTESE AL SIG^{NO} CROWN BRIGADIÈRE
GENERALE DELLE TRUPPE ALLIATE
NELL' ANNODÌ DI MALTA.
1800.

Platt kommemorattiv tal-fidda

(Mużew Nazzjonali tal-Gwerra)

Dan il-platt kommemorattiv huwa xogħol fil-fidda ta' Saverio Meli tal-perjodu tal-Gran Mastru De Rohan (1775-1797). Fih hemm inciżjoni li tirrapreżenta skudett ta' Malta bil-kuruna fuqu. Fil-ġnub hemm trofew iffirmat minn armi militari. Dan il-platt kommemorattiv kien sar biex ingħata rigal lill-Ġeneral Graham. Bejn 1798 u 1800 Sir Thomas Graham kien ġie Malta biex jieħu f'iddejha it-tmexxija militari tal-imblokk kontra l-Franciżi li kien assedjati fil-Belt Valletta u fil-Kottonera.

Il-fatt li l-gżejjjer Maltin qabel 1530, meta ingħataw lill-Ordni ta' San Ģwann, kienu jappartjenu lir-renju taż-Żewġ Sqallijiet,



kien biżżejjed biex meta l-Maltin qamu kontra l-Franciżi talbu l-ghajjnuna lir-Re Ferdinandu ta' Napli. Dan minn naħha tiegħi ma xtaqx li Malta tibqa f'idejn il-Franciżi, iżda huwa nnifsu kellu biżżejjed problemi mal-Franciżi għaliex dawn kien qed ihejju biex jahtfu lil Napli taħt idejhom. Għalhekk meta l-Maltin talbu din l-ghajjnuna r-Re Ferdinandu ma kienx lest li jintervjeni. Minflok talab lill-Inġilzi li f'dak iż-żmien kienu fi gwerra kontra Franzia biex jinterċedau f'ismu u jiddefendu l-interessi tar-renju tiegħi. B'din l-iskuża intbighat f'Malta l-Ġeneral Graham biex imexxi militarmen u Sir Alexander Ball intbighat bħala Kummissarju Ċivili.

Dan il-platt kien rigal mill-Maltin lill-Ġeneral Graham bħala rikonoxximent tal-ħidma li wettaq biex Malta inħelset mill-ħakma Franciżi. Sir Alexander Ball, li wara l-imblokk kien imlaħhaq Kummissarju Ċivili ukoll ingħata platt mill-Maltin u jinsab fil-kollezzjonijiet nazzjonali.

Il-Franciżi kienu invadew lil Malta fl-10 ta' Ġunju tal-1798. Huma kienu mmexxa mill-Ġeneral famuż Napuljun Bonaparti li anki għamel ftit jiem f'Malta. F'Malta Napuljun għex f'Palazzo Parisio fi Triq il-Merkanti, l-Belt Valletta fejn illum hemm il-Ministeru tal-Affarijiet Barranin u ftit wara telaq lejn I-Ēgħi. Dan kien iż-żmien meta Napuljun u l-forzi Franciżi kelhom jiġru warajhom il-flotta Ingliżi taħt il-kmand tal-Ammiral Horatio Nelson. Nelson kien kisser il-flotta Franciżi fil-Battalja tan-Nil fil-Bajja ta' Aboukir fl-Ēgħi f'Awwissu tal-1798.





Kwadru ta' Giuseppe Zammit Ta' Ċeju

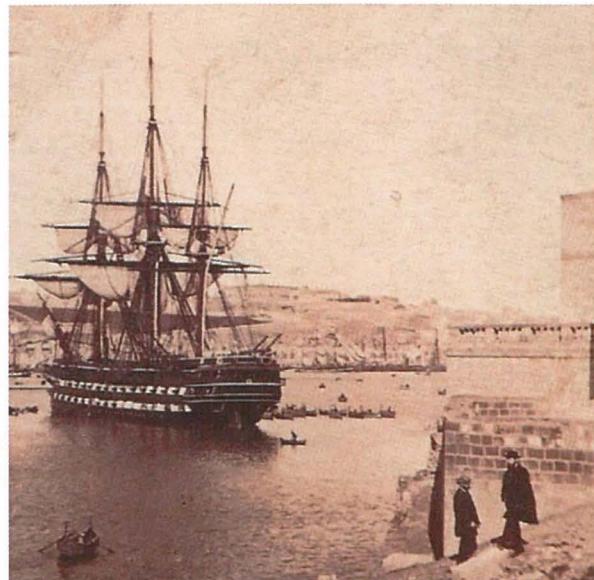
(Mużew Marittimu)

Lejn l-aħħar nofs tas-seklu dsatax fid-daqħla ġewwinijja tal-Port il-Kbir sar ħafna żvilupp u beda jissejjaħ Portu Novu. Kienu inbnew ħafna imħażen mill-aqwa negozjanti Maltin. Dan l-iż-vilupp kollu wassal biex ħafna nies sabu xogħol f'dawk l-inħawi. Il-Gvernatur Le Merchant (1858-64) ħaseb biex din il-parti l-ġidida tal-port tibda tisejjaħ għall-Prinċep Albert (1819-1861), ir-raġel tar-Reġina Vittorja, u għalhekk bdiet tissejjaħ Albert Town.

Dan il-progress kollu ħajjar iktar nies imoru jgħixu f'dawn l-inħawi. Għalhekk inħasset il-ħtieġa li tinbena knisja biex taqdi l-ħtiġijiet spiritwali tal-abitanti. Kien għalhekk li l-avukat Giuseppi Zammit daħal biex jagħmel tajjeb għall-bini ta' din il-knisja li għalkemm ċkejkna kient taqdi lil dawk li kienu jgħixu f'dawk l-inħawi. Il-knisja inbniet fuq stil Barokk u kienet iddedikata lill-Madonna tal-Grazza. Tlestiet fl-1870 u saret magħrufa bħala l-knisja ta' Ċeju.

Iż-żmien li matulu tlesta l-proġett tal-belt il-ġidida kien ukoll iż-żmien li matulu bdew jinbnew il-vapuri tal-ħadid. Čara li ħafna mill-ħaddiema li kienu jaħdmu fuq il-bini tal-vapuri bdew isibu xogħol ġdid mal-Ammirjalji. Dan ġara meta tħaffru żewġ baċċiri ġoddha fid-daqħla tal-Franċiżi fil-Kottonera. B'dawn l-iż-villuppi Albert Town ma tantx qabdet art biex tattira n-nies u fl-1913 dawn l-inħawi ġew amalgamati fil-parroċċa ġidida tat-Trinita Mqaddsa li kienet għadha kif għiet stabbilita.

Il-knisja Ta' Ċeju għal xi żmien wara t-Tieni Gwerra Dinjija, kellha bħala l-qanpiena tagħha dik li kienet fuq il-vapur tal-merkanżija MS Pampas, li kien jifformu parti mill-konvoj ta' Santa Marija u li kien salva lil Malta f'Awwissu tal-1942.





Kollezzjoni ta' bebbux

(Mużew tal-iStorja Naturali)

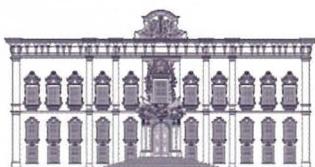
Il-baži ta' kull Mużew hija l-kollezzjoni ta' artifatti li dan ikollu kemm esebiti għall-pubbliku kif ukoll fil-kollezzjoni tar-riżerva. Ix-xiri ta' oġġetti jew ta' eżemplari ġodda jkomplu jagħmlu l-kollezzjoni iktar sinjura u fl-istess hin iżidu mal-possibiltajiet għal iktar riċerka u informazzjoni.

Il-Mużew tal-iStorja Naturali jiġib fih kollezzjoni interessanti li tvarja minn diversi ħlejjaq, ħnejjex, fossili, minerali, għadam u ġebel li kollha huma importanti biex jixhtu dawl fuq l-istorja naturali tal-gżejjjer Maltin. Matul dawn l-aħħar għaxar snin dan il-mużew xtara numru sabiħ ta' għas-safar, insetti, bebbux, imħar u ħlejjaq oħra simili. Il-kollezzjoni tal-Mużew fl-aħħar snin rat ukoll żieda konsiderevoli bis-saħħha ta' donazzjonijiet li ġew minn għand donaturi u kollezzjonisti bħal Glenville, De Lucca, Vella Muskat u Rizzo. Dawn id-donazzjonijiet kienu jikkonsistu f'divesi mijiet ta' eżemplari. Bis-saħħha ta' dan kollu l-kollezzjoni fil-Mużew tal-iStorja Naturali fl-Imdina, li illum hija aċċessibili għal fini ta' riċerka, tammonta għal iktar minn 100,000 eżemplari.









OFFICE OF THE PRIME MINISTER
AUBERGE DE CASTILLE, VALLETTA, MALTA